

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
26. Oktober 2006 (26.10.2006)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2006/111572 A1(51) Internationale Patentklassifikation:
C02F 11/02 (2006.01) C02F 3/12 (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2006/061726

(22) Internationales Anmeldedatum:
21. April 2006 (21.04.2006)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10 2005 018 895.8 22. April 2005 (22.04.2005) DE

(71) Anmelder und

(72) Erfinder: FUCHS, Martin [DE/DE]; Stocktal 2, 56727
Mayen (DE). FUCHS, Leonhard [DE/DE]; Stocktal 2,
56727 Mayen (DE).(74) Anwälte: SCHREIBER, Christoph usw.; Postfach 10 22
41, 50462 Köln (DE).(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV,
LY, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NG, NI,
NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG,
SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US,
UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC,
NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG,
CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der
PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: METHOD FOR THE AEROBIC-THERMOPHILIC STABILIZATION AND DECONTAMINATION OF SLUDGE

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR AEROB-THERMOPHIEN STABILISIERUNG UND ENTSEUCHUNG VON
SCHLAMM(57) Abstract: Disclosed is a method for the aerobic-thermophilic stabilization and decontamination of sludge, in which a) raw
sludge having a dry substance concentration of 3 to 7 percent by weight is fed to a first stage and remains there for an average dwell
time of four to ten days at minimum temperatures of 42 °C while an oxygen-containing gas is added so as to obtain partially stabilized
sludge, b) said partially stabilized sludge is fed to a second stage in which the same is further stabilized and decontaminated for an
average dwell time that amounts to 30 to 70 percent of the average dwell time of the first stage at temperatures exceeding 500 °C
while adding an oxygen-containing gas.(57) Zusammenfassung: Verfahren zur aerob-thermophilen Stabilisierung und Entseuchung von Schlamm, wobei a) Rohschlamm
mit einem Trockensubstanzanteil von 3 bis 7 Gew.-% in eine erste Stufe eingebracht wird und dort unter Zufuhr eines sauerstoff-
haltigen Gases bei einer mittleren Verweilzeit von vier bis zehn Tagen bei Temperaturen von mindestens 42°C verbleibt, um teilsta-
bilisierten Schlamm zu erhalten, b) der teilstabilisierte Schlamm in eine zweite Stufe eingebracht wird, in der er bei einer mittleren
Verweilzeit, die 30 bis 70% der mittleren Verweilzeit der ersten Stufe beträgt, bei Temperaturen über 500°C unter Zufuhr eines sau-
erstoffhaltigen Gases weiter stabilisiert und entseucht wird.